

المرفق الثاني

[الأصل: بالانكليزية والفرنسية]

البروتوكول الإضافي لاتفاق أبوجا المؤرخ
١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ بشأن تشكيل
حكومة وحدة وطنية في غينيا - بيساو

إن طرفي النزاع في غينيا - بيساو المجتمعين في لومي يومي ١٤ و ١٥ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨، ضمن إطار تنفيذ اتفاق أبوجا بين حكومة غينيا - بيساو والمجلس العسكري السياسي الذي نصب نفسه، يوافقان بموجب هذا البروتوكول على تشكيل حكومة وحدة وطنية وفقاً للهيكل والتوزيع التاليين:

١ - الوزارات التي سيتولاها رئيس جمهورية غينيا - بيساو:
وزارة الخارجية والتعاون الدولي

وزارة العدل والعمل

وزارة الزراعة ومصائد الأسماك والموارد الطبيعية

وزارة التربية والشباب والثقافة والرياضة

وزارة الصحة والشؤون الاجتماعية

أمانة الدولة للطاقة والموارد الطبيعية والبيئة

أمانة الدولة للنقل والاتصالات

أمانة الدولة للإصلاح الإداري والخدمة العامة

٢ - الوزارات التي سيتولاها رئيس المجلس العسكري والسياسي الذي نصب نفسه
وزارة الدفاع والمقاتلين من أجل الحرية في البلد

وزارة الإدارة الداخلية

وزارة الاقتصاد والمالية

وزارة الرعاية الاجتماعية

أمانة الدولة للخزانة

أمانة الدولة للتجارة والصناعة والسياحة والفنون والصناعات اليدوية

أمانة الدولة للاتصال الاجتماعي والشؤون البرلمانية

أمانة الدولة للمقاتلين من أجل الحرية في البلد

٣ - يلتزم الجانبان بتشكيل هذه الحكومة في أقرب وقت ممكن.

٤ - ويؤكدان مجددا ضرورة النشر السريع لفريق المراقبين التابع للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا في غينيا - بيساو للتعاون في هذا الشأن.

صدر في لومي في ١٥ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨ من أربع نسخ أصلية.

(توقيع) الفريق أول أنسوماني مني
رئيس المجلس العسكري السياسي
الذي نصب نفسه

(توقيع) معالي السيد جوا برناردو فييرا
رئيس جمهورية غينيا - بيساو

بحضور:

(توقيع) معالي السيد نغاسنغي إياديما
رئيس جمهورية توغو

(توقيع) معالي السيد تونكارا يحيى
وزير الدفاع الوطني لجمهورية النيجر

(توقيع) الفريق أول لامني سيسى
وزير داخلية جمهورية السنغال

(توقيع) معالي السيد لانسانا كوياتي
الأمين التنفيذي للجماعة الاقتصادية
لدول غرب أفريقيا

(توقيع) معالي السيد فنسنت أوكوبي
السفير فوق العادة والمفوض لجمهورية
نيجيريا الاتحادية في توغو، ممثلا لرئيس
الدولة والقائد العام للقوات المسلحة
لجمهورية نيجيريا الاتحادية
